

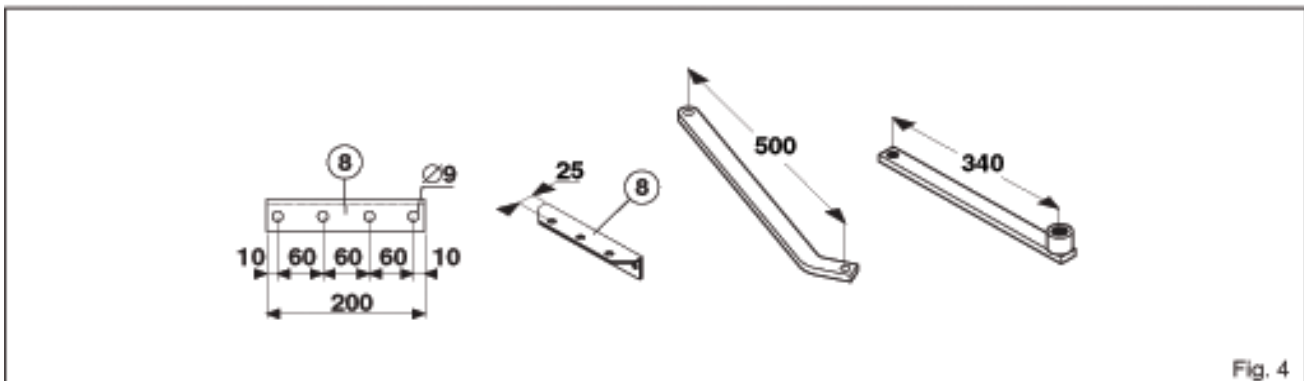
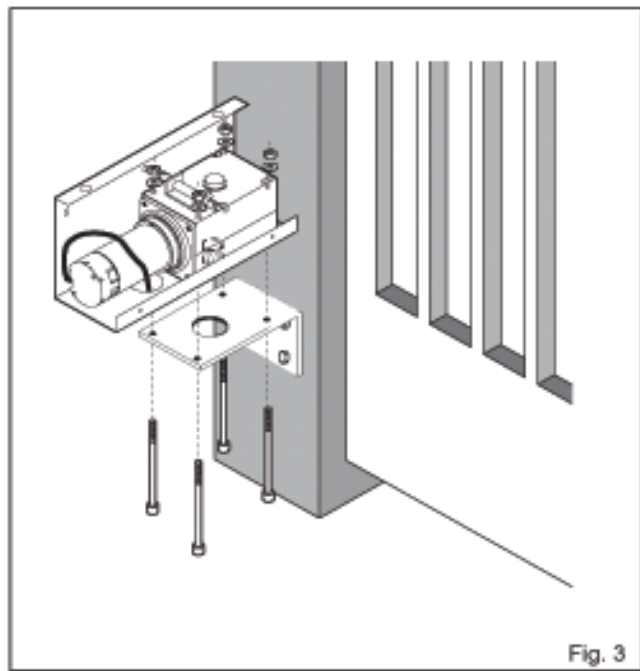
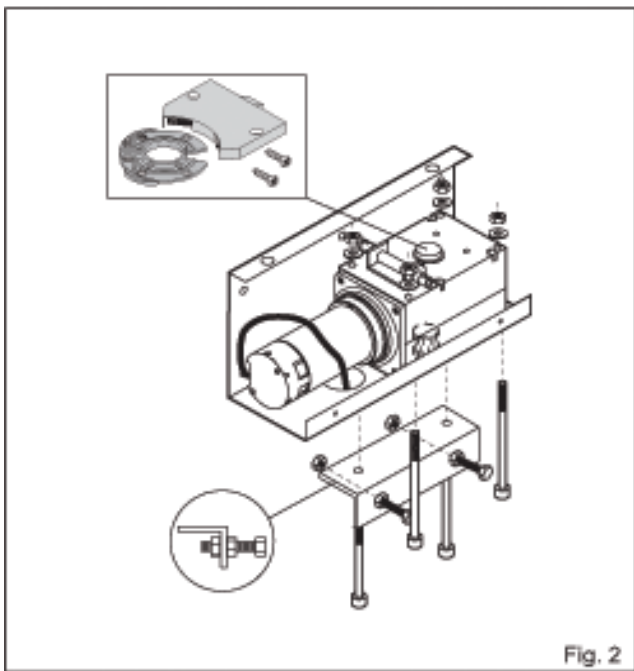
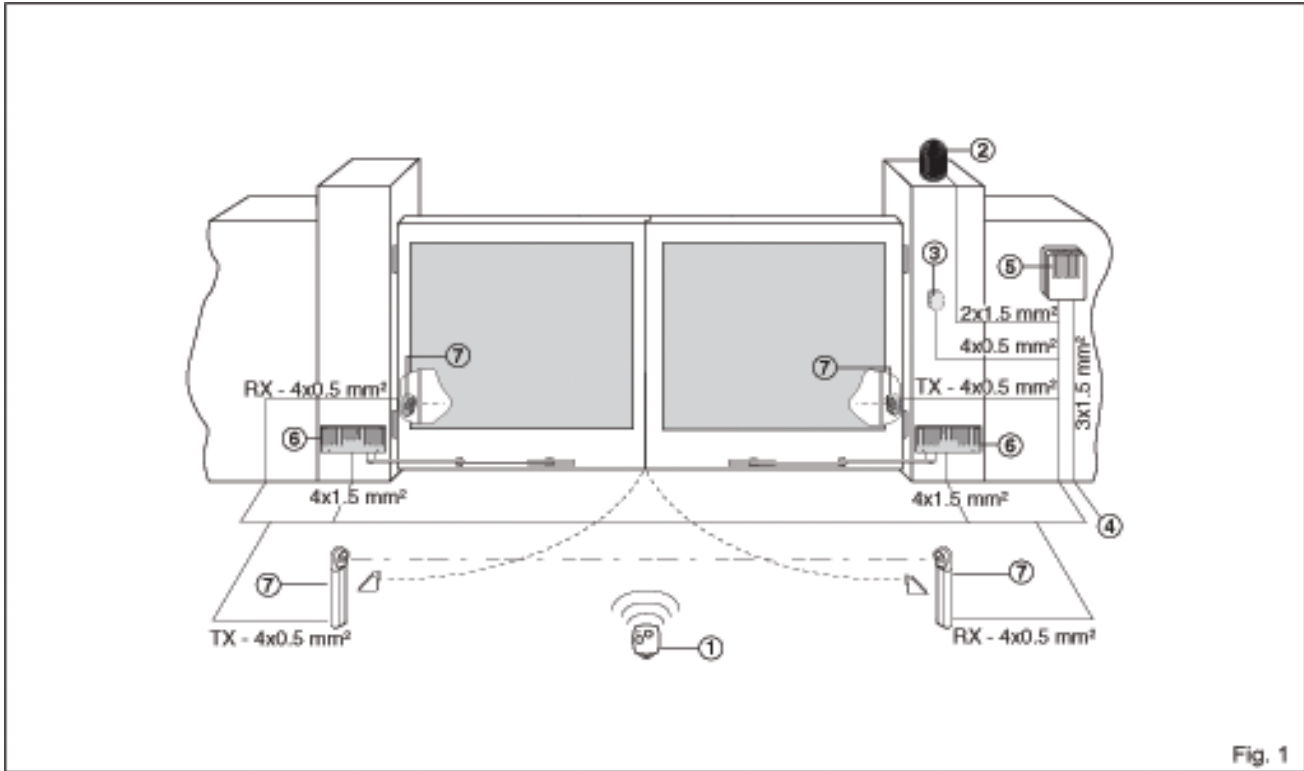
ARC karos kapunyitó automata

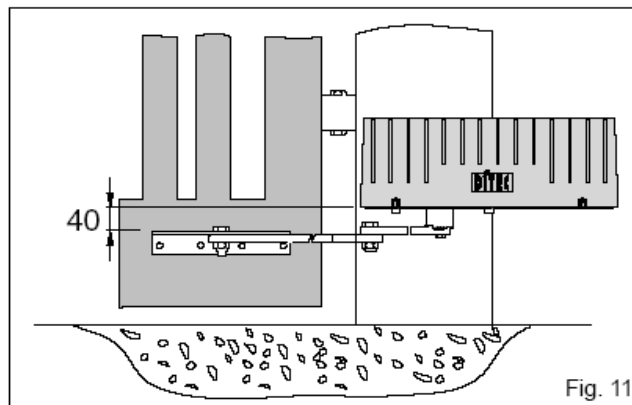
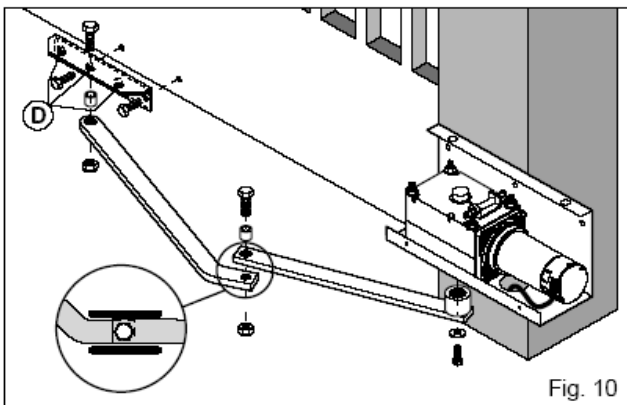
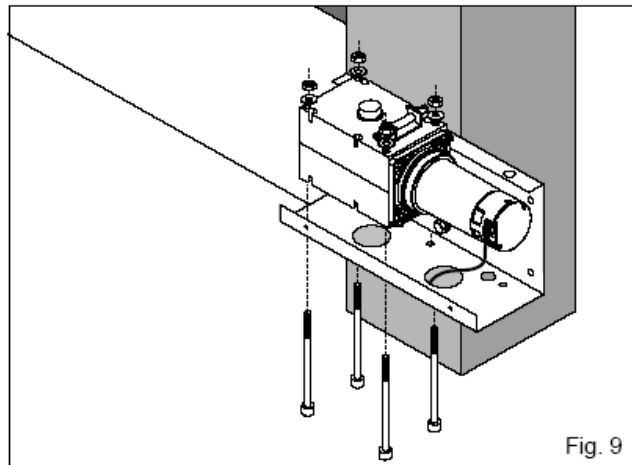
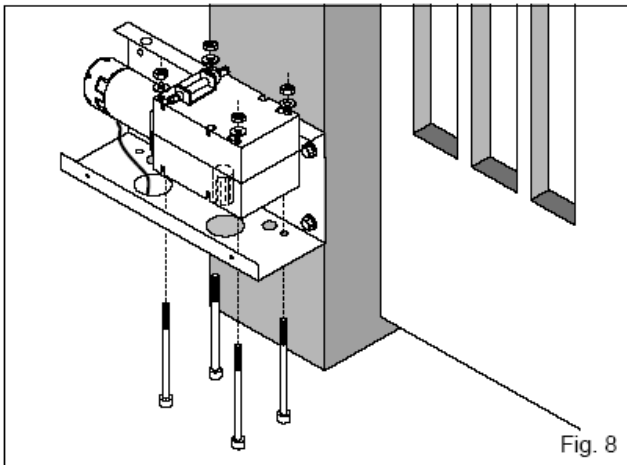
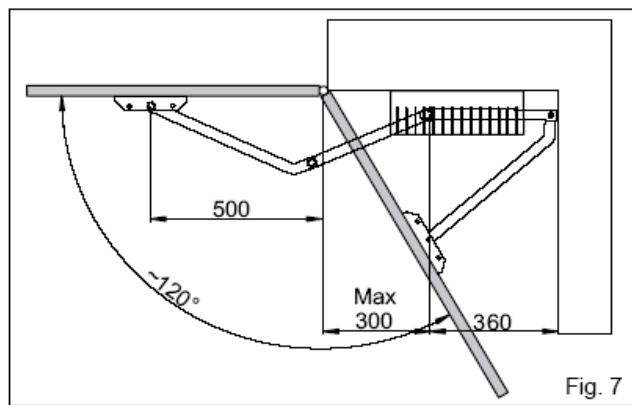
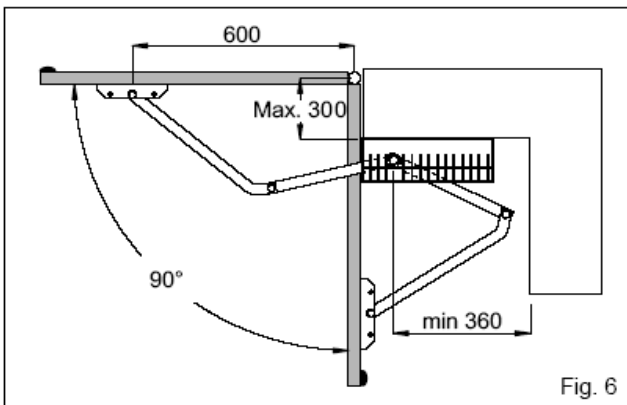
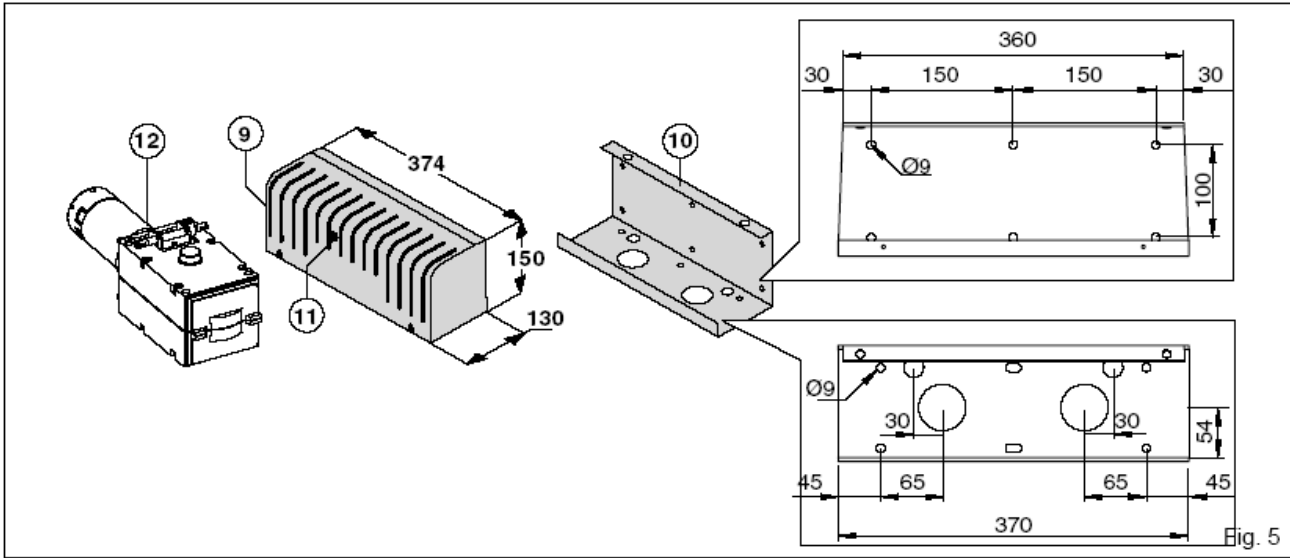


Szerelési és karbantartási útmutató

Verzió: 2005-09-01
Dátum: 2005 szeptember

Fordította: Dvorák László





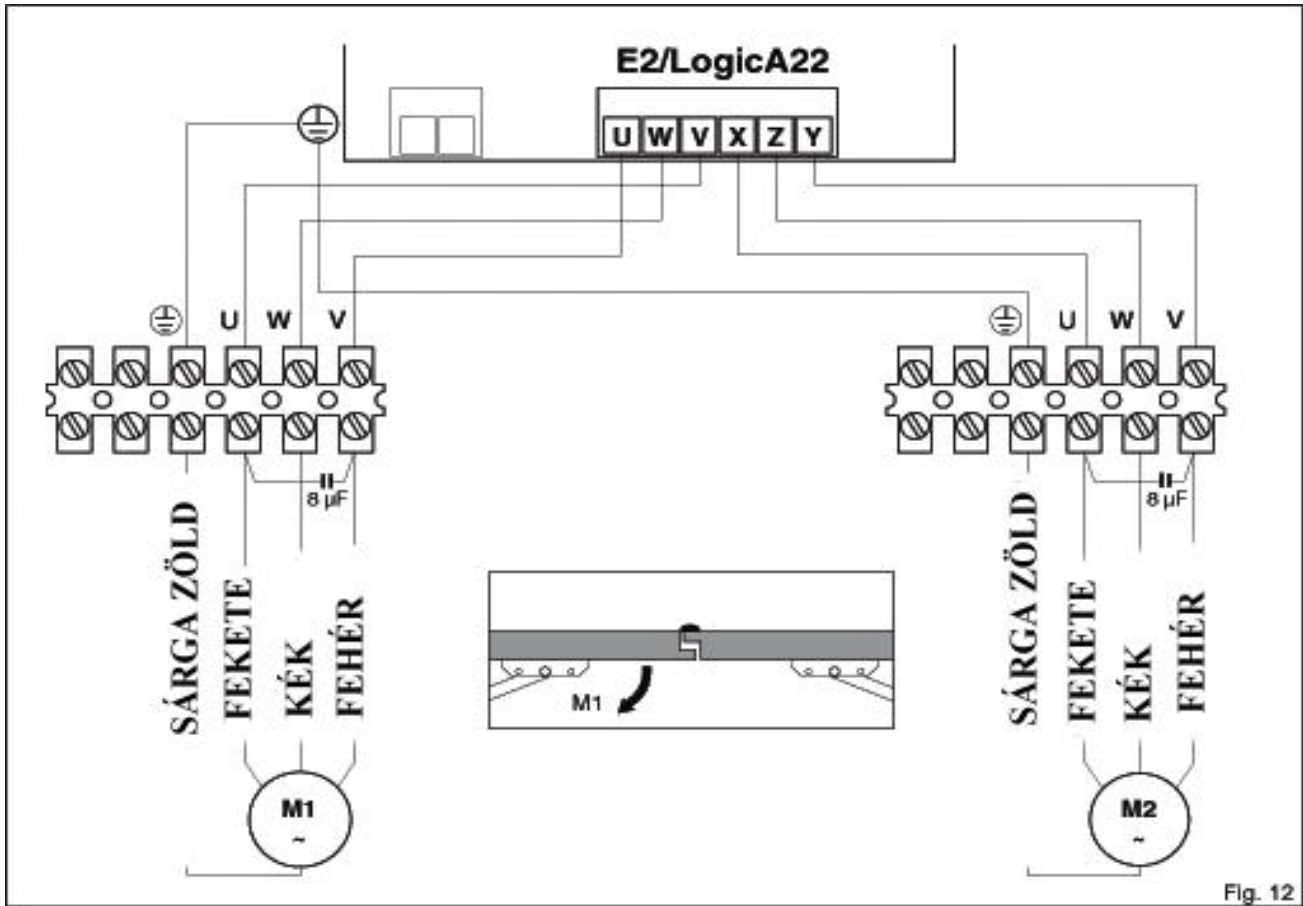


Fig. 12

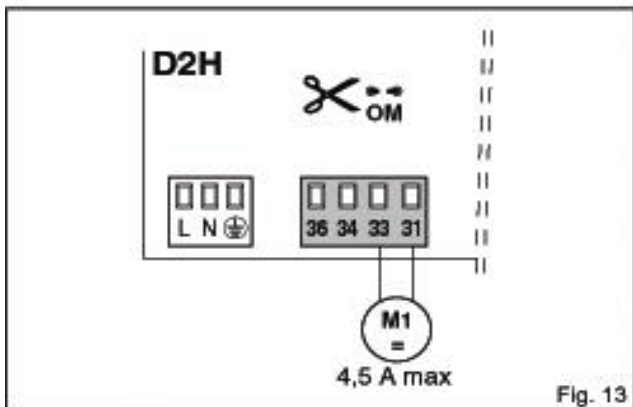


Fig. 13

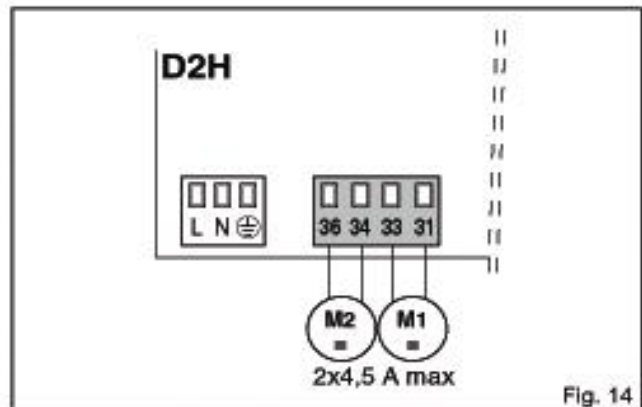


Fig. 14

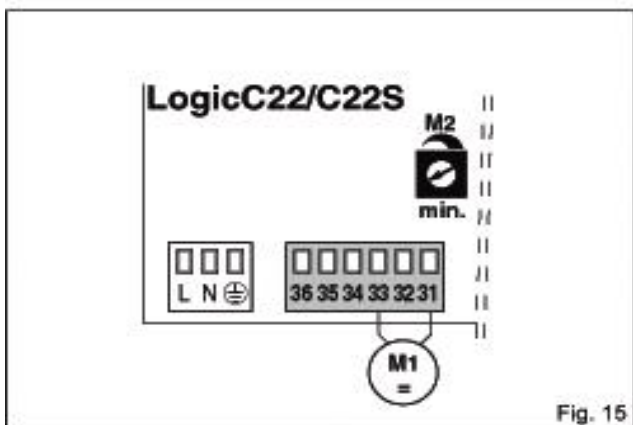


Fig. 15

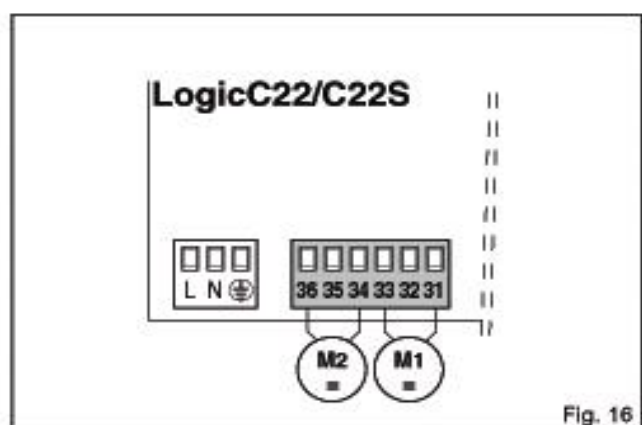
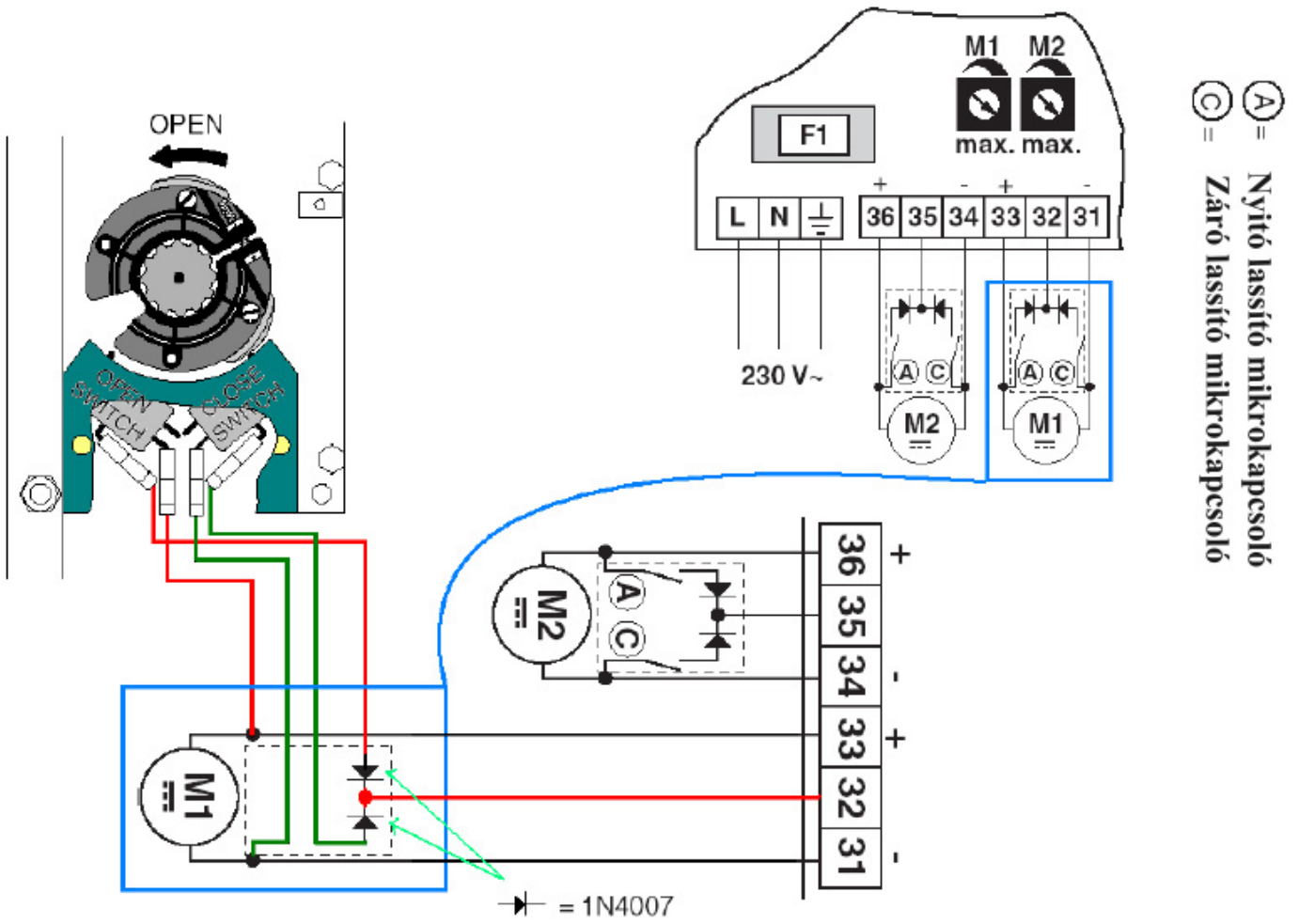


Fig. 16

Box FC1 bekötése a LOGIC C22 vezérlőhöz



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Ez a szerelési utasítás csak szakképzett személyek számára készült.

A szerelést, elektromos bekötéseket és beszállásokat a törvények által előírt kellő gondossággal szabad elvégezni.

A termék összeszerelése előtt gondosan olvassa el az utasításokat. A helytelen szerelés veszély forrása lehet.

A csomagolóanyagokat (műanyagok, polisztrén, stb.) tilos a környezetbe szétszórni, és azokat a gyermekek számára el nem érhető módon kell tárolni, mert számukra ez veszély forrása lehet.

A szerelés megkezdése előtt ellenőrizze le, hogy a termék tökéletes állapotban van –e.

Ne szerelje fel a terméket robbanásveszélyes területen és légtérben: lángra lobbán gázok, vagy gőzök jelenléte a biztonságra veszélyes helyzetet okoz.

A motorikus egység felszerelése előtt végezze el az összes olyan szerkezeti módosítást, amely a biztonság érdekében szükséges, és megvéd, vagy elszigetel minden összenyomódás, nyíródás, beszorulás és általános veszélyes területtel szemben.


Ellenőrizze le, hogy a meglévő szerkezetnek kellő szilárdsága, és stabilitása legyen. A motorikus egység gyártója nem felelős az egység keretrendszerének a motorikus egységhez történő csatlakozás gondatlan kivitelezéséért, sem annak a használat során létrejövő deformációjáért.

A biztonsági egységeket (fotocellák, mechanikus akadályérzékelők, vész-állj eszközök, stb.) annak figyelembe vételével kell felszerelni, hogy: gondoskodjon a rendelkezések és előírások betartásáról, megfeleljen a helyes munkavégzés követelményeinek, a szerelési területnek, a rendszer működési logikájának, és a motorizált ajtó, vagy kapu által kifejtett erő követelményeinek.

A biztonsági egységeknek védenie kell az összenyomódás, elnyíródás, csapdahelyzetbe kerülés és a motorizált ajtó vagy kapu általános veszélyeztetésű területével szemben.


A veszélyeztetett terület kijelölése törvényes előírás.

Minden egyes összeállítást el kell látni a motorizált ajtó adatazonosítóinak látható jelzésével.

 A hálózatra történő becsatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a hálózat a teljesítmény igénynek megfelelő besorolású legyen.

Minimálisan 3 mm. –es érintkező távolságú, többszörösen szigetelt kapcsolót kell használni a hálózati csatlakozáshoz. Ellenőrizze le, hogy az elektromos szerelés áramesése a differenciál kapcsolónak megfelelő legyen, és legyen ellátva áramköri védelemmel.

Győződjön meg arról, hogy a motorizált ajtónak a fokozott biztonsági szabályoknak megfelelő földelő csatlakozása meglegyen. Szükség esetén a motorizált ajtót vagy kaput egy a biztonsági előírásoknak megfelelő, megbízható földelési rendszerhez csatlakoztassa. A felszerelés, karbantartás és javítás ideje alatt válassza le a hálózati tápfeszültséget, mielőtt a fedelet kinyitja, hogy hozzáférhessen az elektromos részekhez.

 Az elektromos részek szereléséhez földelt antisztatikusan vezető karkötőt viseljen.

Az ajtó gyártója minden felelősséget elhárít az olyan esetekre vonatkozóan, ahol a részegységek alkalmatlanok a biztonságos és helyes működésre; a gyártmányt csak az eredeti tartalék alkatrészekkel szabad használni. Javításra, vagy cserére kizárólag a DITEC tartalék alkatrészek használhatóak fel.

A szerelést el kell látni az automatikával, a motorizált ajtó, vagy kapu kézi, illetve vészműködtetésével kapcsolatos összes információval, a végfelhasználót pedig el kell látni a működési utasításokkal.

GÉPI BERENDEZÉSE ELŐÍRÁSAI

A Gépészeti Előírásoknak (98/37/EC) megfelelően, az ajtót, vagy a kaput motorizáló felszerelőnek ugyanolyan a felelőssége, mint a berendezés gyártójának, és ugyanúgy kell:

- egy technikai dokumentációt készítenie, amely a Gépészeti Előírások V. fejezetében van előírva; (A technikai dokumentációt a kapcsolódó nemzeti hatósági ügyintézésnek megfelelően a motorizált ajtó gyártásától számított 10 évig meg kell megtartania, és tárolnia);

- továbbítania a Gépészeti Előírások II-A fejezetéhez kapcsolódó EC megfeleléségi nyilatkozatot
- hozzácsatolnia (ráakasztania) a CE márkajelét a hálózati működtetésű ajtóra, a Gépészeti Előírások I. fejezetének 1.7.3. pontjában előírtaknak megfelelően

További információkért a Technikai Kézikönyves Segítség („Technical Manual Guidelines”) az alábbi Internet címen érhető el: <http://www.ditec.it>

ALKALMAZHATÓSÁG

ARC B

Élettartam: 3 (minimum 10 – 5 év a működési élettartam napi 30 – 60 ciklus esetén).

Használat: GYAKORI (járművek vagy gyalogos átbocsátásokhoz városi házakban vagy kis lakóparkokban, gyakori használattal).

ARC BH – ARC 1BH

Élettartam: 4 (minimum 10 – 5 év a működési élettartam napi 100 – 200 ciklus esetén).

Használat: FOKOZOTT IGÉNYBEVÉTEL (az összes speciális alkalmazás állandó használat mellett, mint fizető kapuk, stb..)

- a megadott jellemzőket az ajánlott súlynak megfelelően kell érteni (kb. 2/3 –a a maximális megengedhető súlynak). A jellemzők csökkenését kell feltételezni, ha a beléptetés a maximálisan megengedett súllyal történik
- A szerviz besorolás, futási idők, és az egymást követő ciklus szám csupán statisztikai jellegű módon lett meghatározva, átlagos működési jellemzők esetén, és ezért szükségtelen az alkalmazható használati jellemzőket meghatározni. Egy adott időszak alatt a gyártmány jellemző tulajdonságai olyanok lesznek, hogy nem igényel speciális karbantartást.
- Minden automatikus beléptető pillanatnyi jellemző értékeire hatással lehetnek az olyan független változók, mint a sűrűlódás, kiegyensúlyozottság és környezeti faktorok, melyek mindegyike hatással lehet az automatikus beléptető jellemzőire, annak, vagy egyes részeinek (beleértve magára az automatikus egységre is) élettartam – csökkenésére. A beállításkor speciális helyi feltételeket helyesen kell figyelembe venni, és a felszerelést ahhoz kell igazítani, hogy elérhető legyen a maximális tartósság és zavarmentes működés.

A GYÁRTÓ NYILATKOZATA

(98/37/EC, II fejezet, B alfejezet)

Gyártó: DITEC S.p.A.

Címe: via Mons. Banfi, 3 - 21042 Caronno Pertusella (VA) - ITALY

Ezennel kijelenti, hogy az ARC sorozatú elektromechanikus automatizáló rendszer

- Illeszkedik a Gépi Eszközökre (98/37/EC) vonatkozó, javított és a nemzeti törvényes teljesítéseknek megfelelően módosított előírásokhoz
 - Megfelel az alábbi egyéb EEC előírásoknak: Elektromágneses Megfelelési Előírások 89/336/EEC, és azok módosításai; Alacsony Feszültségű Előírások 73/23/EEC, és azok módosításai
- továbbá kijelenti, hogy nem engedélyezi a berendezés szervizbe vitelét, amíg az a szerviz nem egy bejegyzett cég, vagy amelynek részlegei már megtalálhatóak, és ez kijelenti, hogy megfelel a 98/37/EEC előírásoknak és a nemzeti végrehajtott előírásoknak. Caronno Pertusella, 1999/07/26.

Fermo Bressanini

(Elnök)

1. TECHNIKAI ADATOK

	ARC B	ARC 1BH	ARC BH
Tápfeszültség:	230 V~ 50 Hz	24 V=	24 V=
Aramfelvétel:	151 A	12 A	3A
Motor forgató nyomaték	300 Nm	300 Nm	150Nm
Működési idő	22 s / 90 °	15-30 s / 90 °	15-18 s / 90 °
Besorolás	S2=15 min, S3=25%	S2=30 min, S3=50%	
Működési besorolás	3 – GYAKORI HASZNÁLAT	4 –NEHÉZ KÖRLMÉNYEK	4 –NEHÉZ KÖRLMÉNYEK
Egymást követő ciklusok min. száma	20	>50	>50
Folyamatos üzem	S2 = 15perc, S3 = 2 5%	S2 = 30perc, S3 = 50 %	S2 = 30perc, S3 = 50 %
Védelmi fokozat:	IP54		
Működési hőfoktartomány	-20 °C / +55 °C	-20 °C / +55 °C	-20 °C / +55 °C
Vezérlő egység	E2 / LOGIC A1-A22	LOGIC C22	
<p>Kapuszárny méretek m = Kapuszárny szélesség kg = Kapuszárny súlya Ajánlott méretek Határméretek</p>			

2. ÁBRAMAGYARÁZATOK

A megadott működési és teljesítmény adatok csak DITEC kiegészítő és biztonsági egységekkel garantálhatóak.

2.1 A szabványos összeállítás részegységei (1. ábra)

- [1] Rádió
- [2] Villogó lámpa
- [3] Kulcsos kapcsoló
- [4] A tápfeszültséget egy típus – azonos egypólusú, legalább 3 mm nyitott érintkező távolságú (nem általunk szállított) kapcsolóhoz kell kötni, amit úgy szereltek fel, hogy védve legyen a véletlenszerű, vagy illetéktelen működtetéssel szemben. A hálózathoz csatlakoztatást úgy kell végrehajtani, hogy a vezetékeit a vezérlő egységhez, valamint a biztonsági egységekhez csatlakozó vezetékektől függetlenül, és elkülönítve kell elvezetni.
- [5] Elektronikus vezérlő
- [6] Arc B meghajtómotor
- [7] Fotocellák

2.2 meghajtómotor részegységei

- [8] Kapu felszerelő szerelvény
- [9] Burkolat
- [10] Csatlakoztató szerelvény
- [11] Fúrósablon a kulcsos kioldóhoz
- [12] Kioldó tengely

2.3 Kiegészítők

- Arc FB (*)** Szabályozható végállás
Arc PL (*) A meghajtómotor homlokszerelő lapja
Box FC1 Végállás kapcsoló

(*) 2 db TCEI M8x130 méretű, nem általunk szállított csavar szükséges az Arc FB és az Arc PL kiegészítő egység egyidejű használatához.

3. FELSZERELÉS

Egyéb meghatározás hiányában az összes méret milliméterben értendő.

3.1 Szerelés előtti ellenőrzés

Ellenőrizze, hogy a szerkezet kellően szilárd legyen, és hogy a forgópántok megfelelően be legyenek zsírozva. Hajtson végre a véghelyzetig egy nyitást és zárást.

3.2 A meghajtómotor felszerelése

- Vegye ki a meghajtómotort a csomagolásából. *Vigyázat: a [9] burkolat nincsen rögzítve.*
- Szerelje le a csökkentő áttételt a [10] rögzítő lemezről.
- Csatlakoztassa a lemezt a kapuoszlophoz a 6. és a 7. ábránál részletezett méreteknek megfelelően, a felszerelés típusától függően.
- Szerelje fel a meghajtómotort a rögzítő lemezre a 8. ábrának megfelelően, a belülről nézve bal oszlopra szereléskor és a 9. ábrának megfelelően, a belülről nézve jobb oszlopra szereléskor.
- Oldja fel a meghajtómotort (lásd a működtetési utasításokat)
- Csatlakoztassa a tagolt karokat és a kapuszerelvényeket a 10. és a 11. ábrának megfelelően, a 6. és a 7. ábránál részletezett méretekhez igazodva.
Vigyázat: hozza a kapuszárnyat a véghelyzetbe, hozza egyenesbe a karokat a [D] furatok segítségével, ahogy azt a 10. ábra részletesen mutatja. A karok csuklópontjait be kell zsírozni, és a csavarokat úgy kell megfeszíteni, hogy az ne akadályozza a karmozgást.
- Fúrjon egy Ø 14 mm –es furatot a [12] kioldó tengelyhez közel (két darab [11] jelű fúrósablon van a burkolaton belül), rakja be a (vele szállított) gumidugókat. Rakja fel a burkolatot a meghajtómotorra.

4. ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁSOK

- az ARC 1B motor elektromos bekötését és elindítását a 12. ábra, valamint az E2, a LOGIC A21 és a LOGIC A22 vezérlő egység szerelési utasítása mutatja. A forgásirány megfordításához cserélje fel a motor fázisait (az „U” –t a „V” –vel és/vagy az „X” –et az „Y” –nal).
- Az ARC 1BH motor elektromos bekötését és elindítását a 15. ábra mutatja (1 szárnyú kapunál), vagy a 16. ábra mutatja (2 szárnyú kapunál), valamint a LOGIC C22 vezérlő egység szerelési utasítása is ezt mutatja. A forgásirány megfordításához cserélje fel a motor fázisait (36 pontot a 34 –el és/vagy a 33 –at a 31 –el).
- Az ARC BH meghajtómotor elektromos bekötését és elindítását a 13, 15 ábra (1 szárnyú) vagy a 14, 16 ábra (2 szárnyú) mutatja, valamint a D2H és a LOGIC C22-C22S vezérlő egység szerelési utasítása mutatja. A forgásirány megfordításához cserélje fel a motor fázisait (a 36 pontot a 34 –el és/vagy a 33 –at a 31 –el).

5. KARBANTARTÁSI ROGRAM (félévenként)

Válassza le a hálózatot (230 V~ hálózatot és az akkumulátorokat (ha voltak ilyenek beszerelve):

- Tisztítsa meg és zsírozza be a meghajtómotor karrészeit.
- Tisztítsa meg és zsírozza be a kapuszárny forgópántjait.
- Tisztítsa meg és zsírozza be a kapuszárny sarokcsapjait

FIGYELEM: a tartalék alkatrészekhez tekintse meg a tartalék alkatrész listát.

ITT VÁGJA LE ÉS ADJA ÁT A VÉGFELHASZNÁLÓNAK



ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS AZ ARC EGYSÉGGEL MŰKÖDTETETT NYÍLÓ KAPUKHOZ

KIOLDÁSI UTASÍTÁS

Hibás működés vagy hálózat - kimaradás esetén húzza ki a dugót, rakja be a vele szállított kulcsos kioldót a burkolaton lévő speciális furatba. Forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba a jobb kapuszárny kioldásához; az óramutató járásával ellentétes irányba a bal kapuszárny kioldásához. Kézzel mozgassa a kapuszárnyat a nyitáshoz.

A művelet befejezéséül ismét rögzítse a kapuszárnyat.

Vigyázat: A reteszelő és a kioldó műveletet kizárólag álló motornál szabad végrehajtani.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Az alábbi előírások hozzátartozó és elidegeníthetetlen részét képezik a terméknek, és ezeket a felhasználónak tovább kell adni. Gondosan olvassa el ezeket, mivel a biztonságos összeszereléshez, használathoz és karbantartáshoz fontos információkat tartalmaz. Az utasításokat meg kell tartani, és továbbítani kell a rendszer összes jövőbeli lehetséges felhasználója számára. A terméket csak arra szabad használni, amire kifejezetten megtervezték.

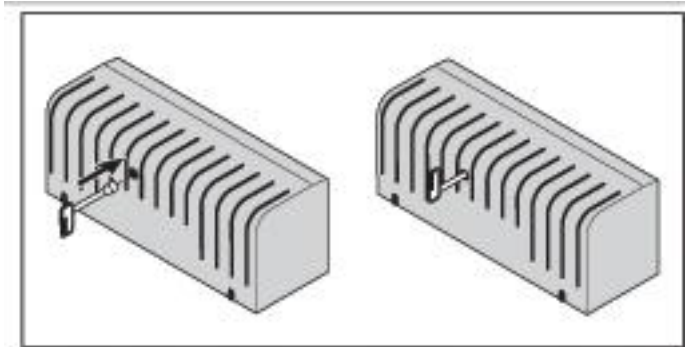
Bármilyen más használata helytelen és veszélyes.

A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a helytelen téves, vagy indokolatlan alkalmazásból eredő lehetséges veszélyekért. Kerülje a forgáspontok vagy mozgó mechanikai részek szomszédságát. Ne lépjen be a motorizált ajtó vagy motorizált kapu mozgástartományába. Ne akadályozza a motorizált ajtó vagy kapun mozgását, mivel az veszély forrása lehet. Ne engedje meg a motorizált ajtó vagy kapu mozgási körzetében a gyermekek tartózkodását, vagy azt, hogy ott játszanak. Tartsa távol a távvezérlő vagy bármilyen más vezérlő eszközt a gyermekektől, annak érdekében, hogy elkerülhesse a motorizált ajtó vagy kapu nem kívánatos működését. A gyártmány leállása vagy meghibásodása esetén válassza le a hálózatról, ne próbálkozzon a javítással vagy a közvetlen beavatkozással, és csak szakképzett emberrel vegye fel a kapcsolatot. Az előzőek figyelmen kívül hagyása veszélyes helyzetet okozhat. Bármilyen tisztítást, karbantartást vagy javítást csak szakképzett embernek kell végrehajtania.

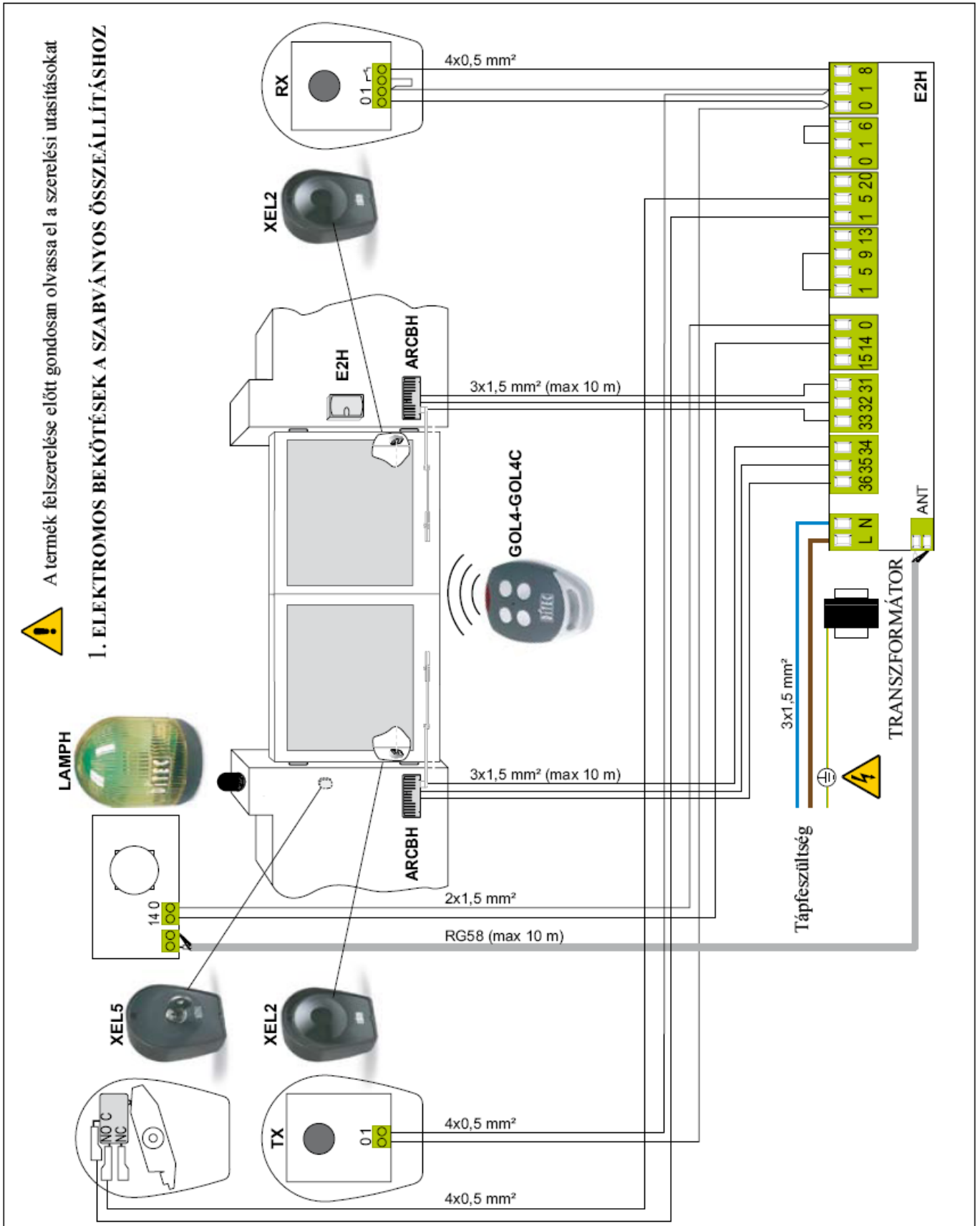
A rendszer hatásos és megfelelő működésének garantálásához elengedhetetlen a gyártási utasítások betartása a motorizált ajtó vagy kapu időszakos karbantartásakor, amelyet csak szakképzett ember hajthat végre.

Célszerű a helyi előírások áttanulmányozása hogy leellenőrizhesse a biztonsági egységek megfelelő működését.

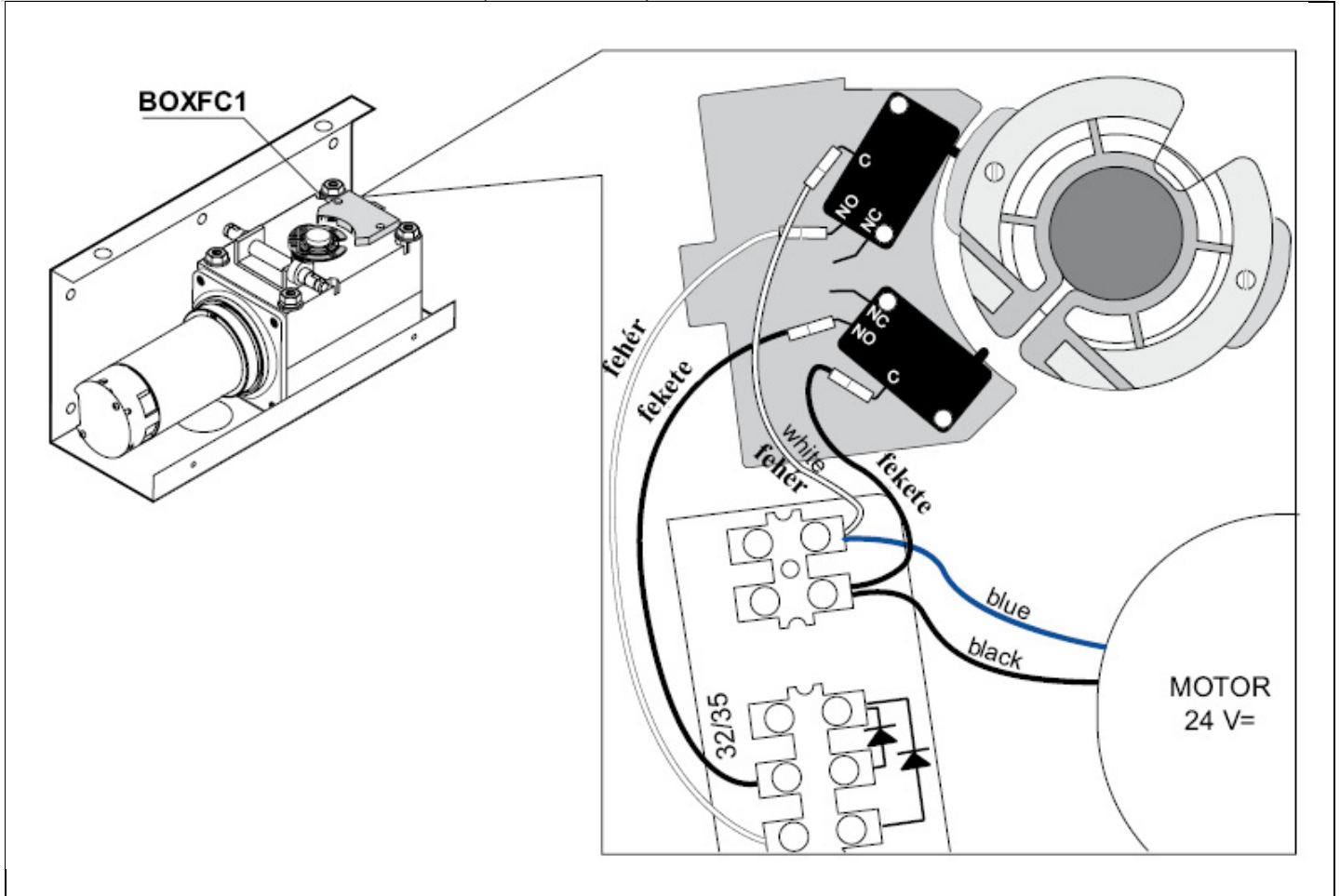
Az összes szerelés karbantartási és javítási munkálatokat dokumentálni kell és a felhasználó számára hozzáférhetővé kell tenni.



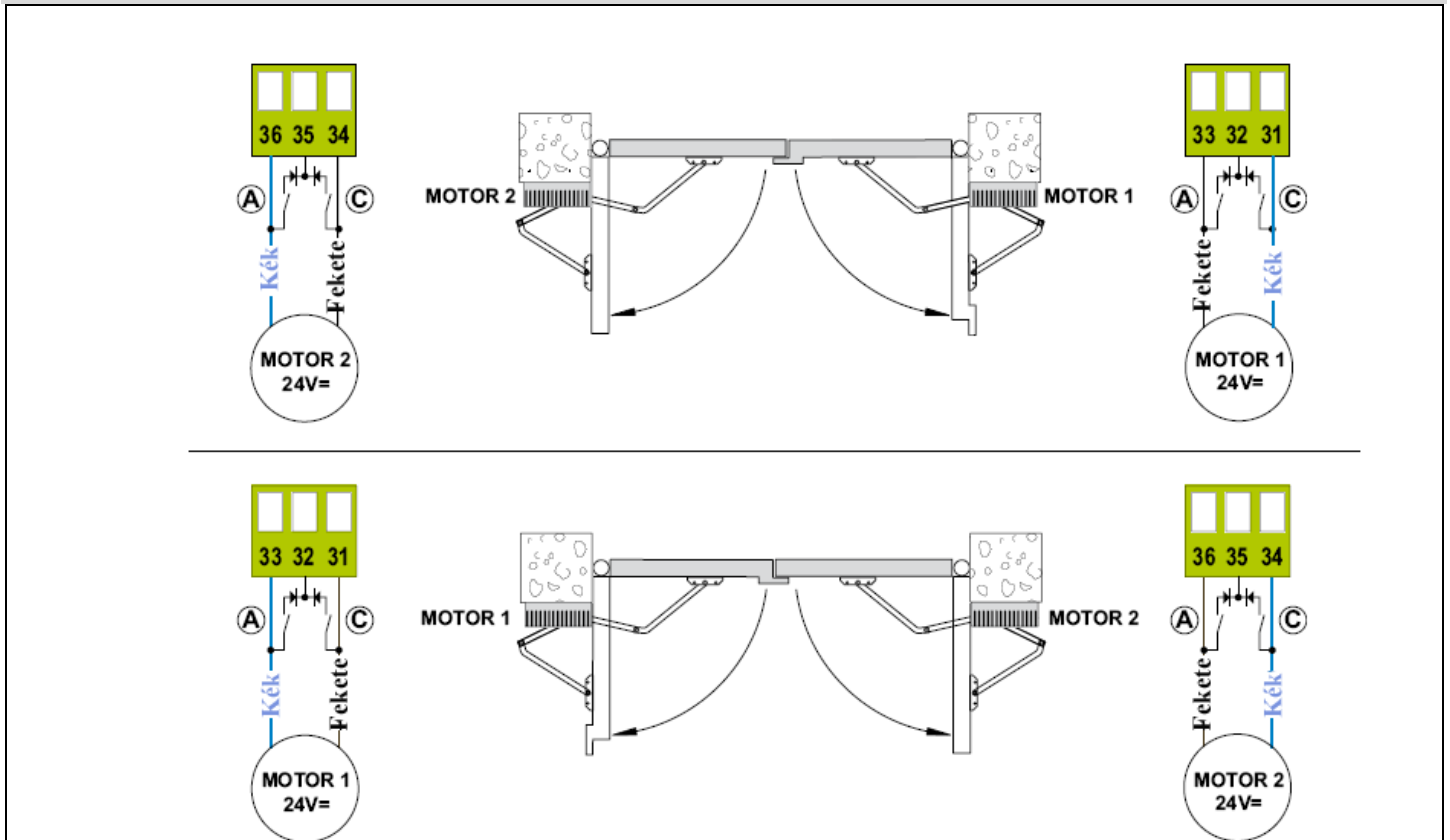
Felszerelő:



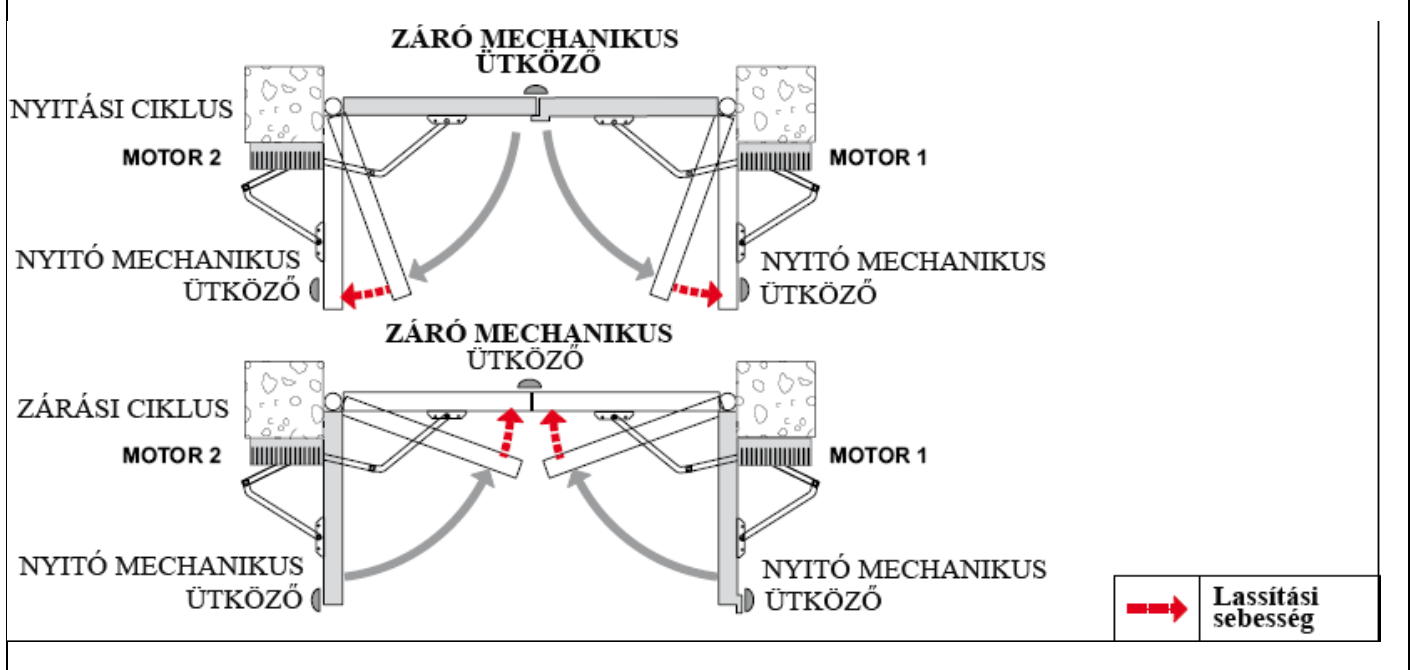
2. VÉGÁLLÁS KAPCSOLÓK BEKÖTÉSE (OPCIONÁLIS)



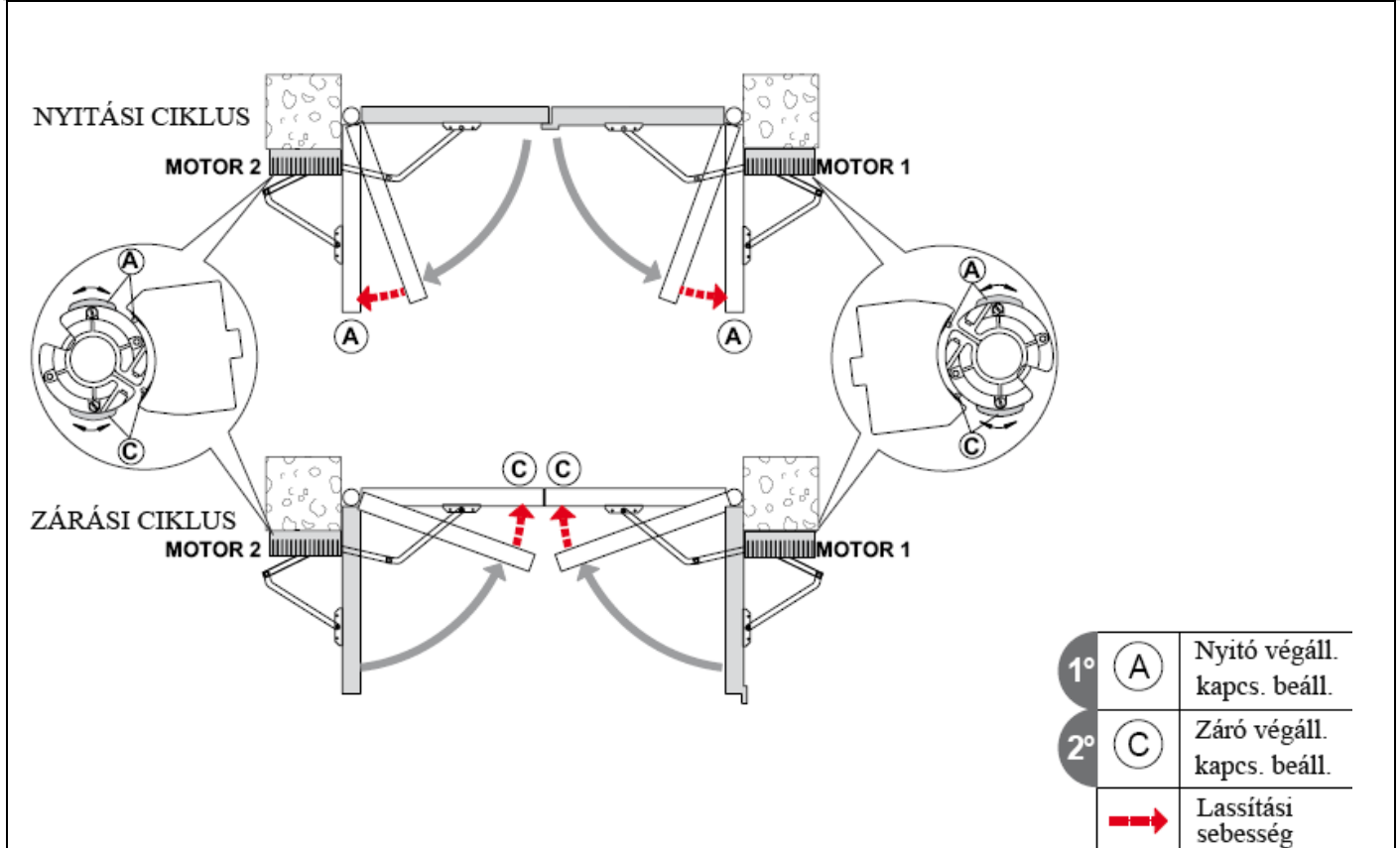
3. ARCBH MOTOROK BEKÖTÉSE



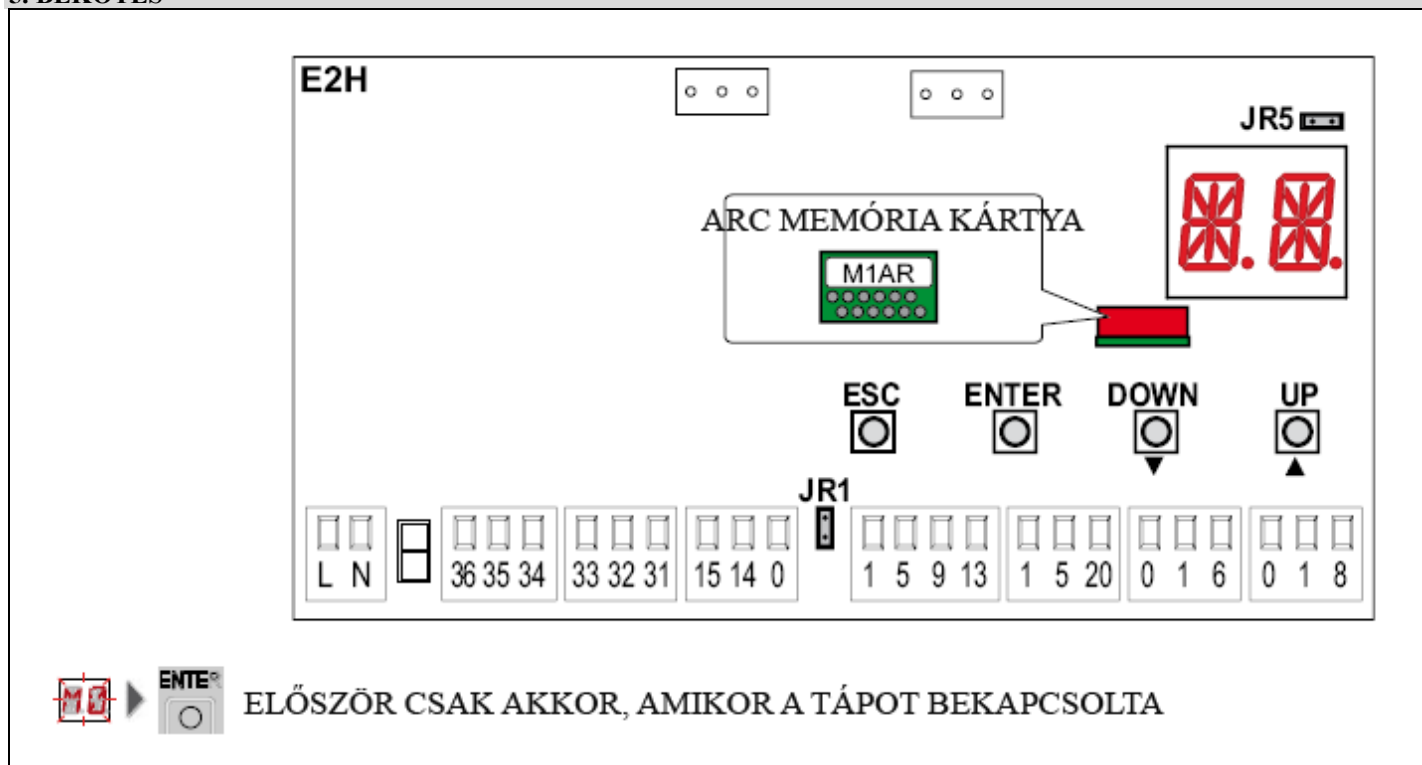
4.1 VÉGÁLLÁS KAPCSOLÓ NÉLKÜLI ALKALMAZÁS



4.2 VÉGÁLLÁS KAPCSOLÓVAL TÖRTÉNŐ ALKALMAZÁS (OPCIONÁLIS)



5. BEKÖTÉS



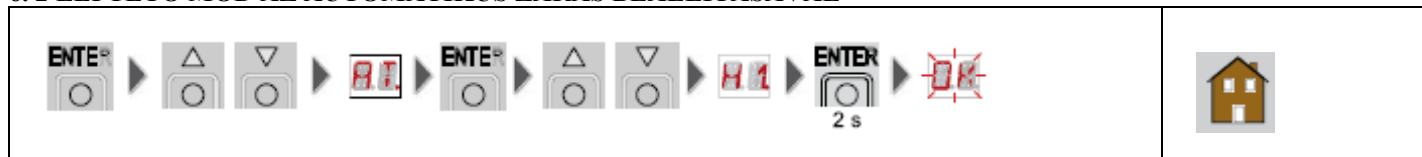
6. RÁDIÓ ENGEDÉLYEZÉSE



7. 1 LÉPTETŐ MÓD AZ AUTOMATIKUS ZÁRÁS BEÁLLÍTÁSA NÉLKÜL



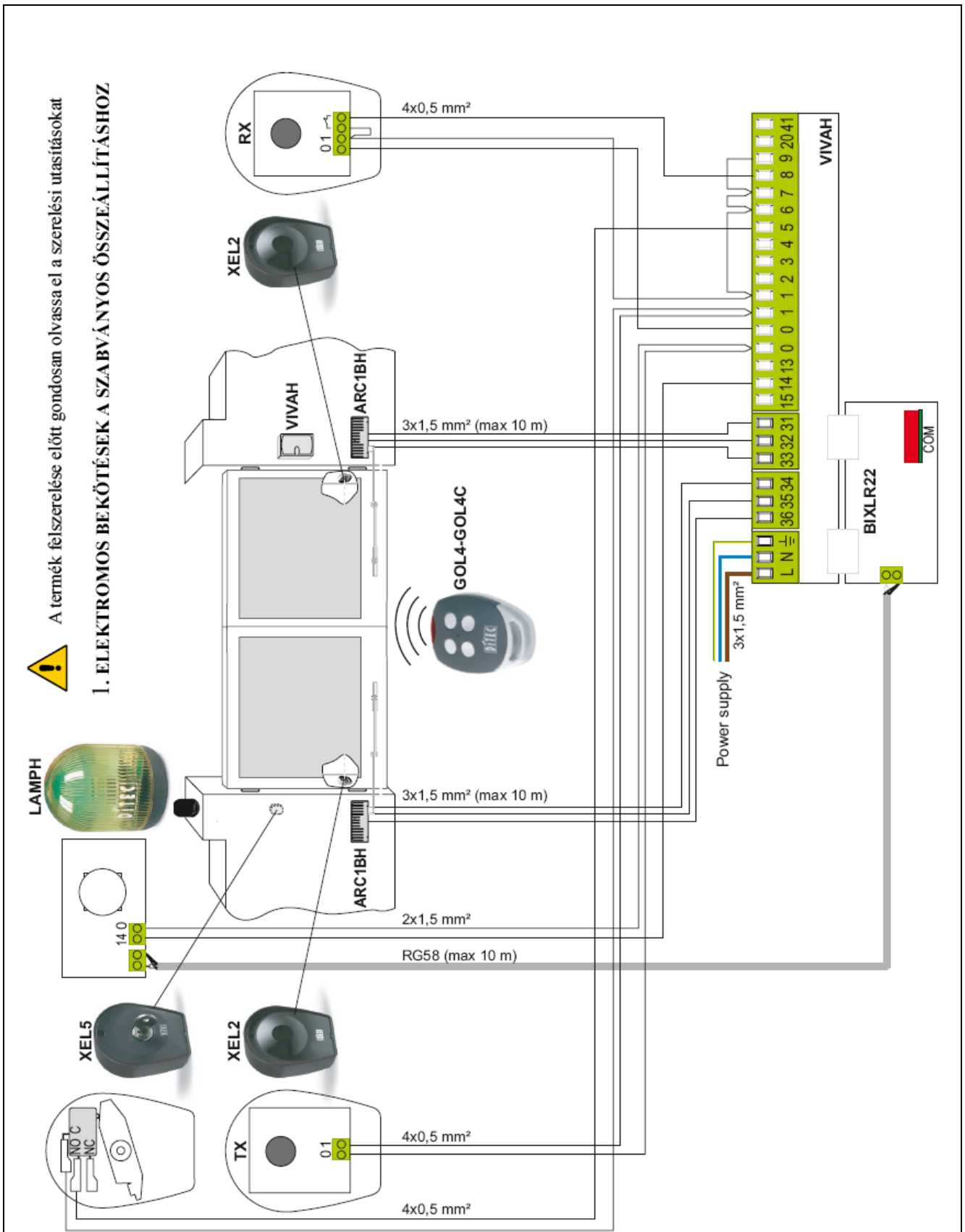
6. 2 LÉPTETŐ MÓD AZ AUTOMATIKUS ZÁRÁS BEÁLLÍTÁSÁVAL



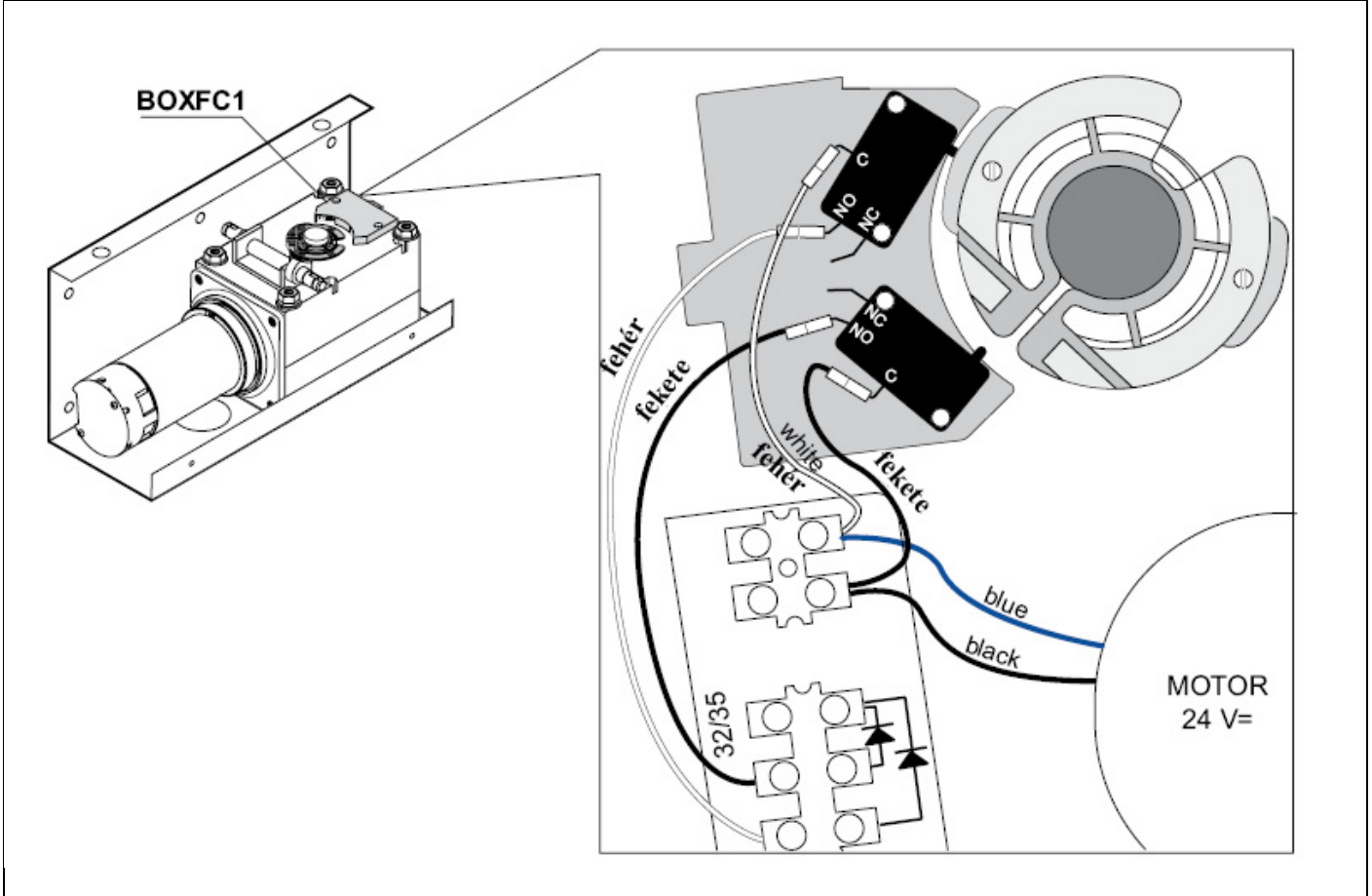
7. 3 NYITÁSI MÓD AZ AUTOMATIKUS ZÁRÁS BEÁLLÍTÁSA NÉLKÜL



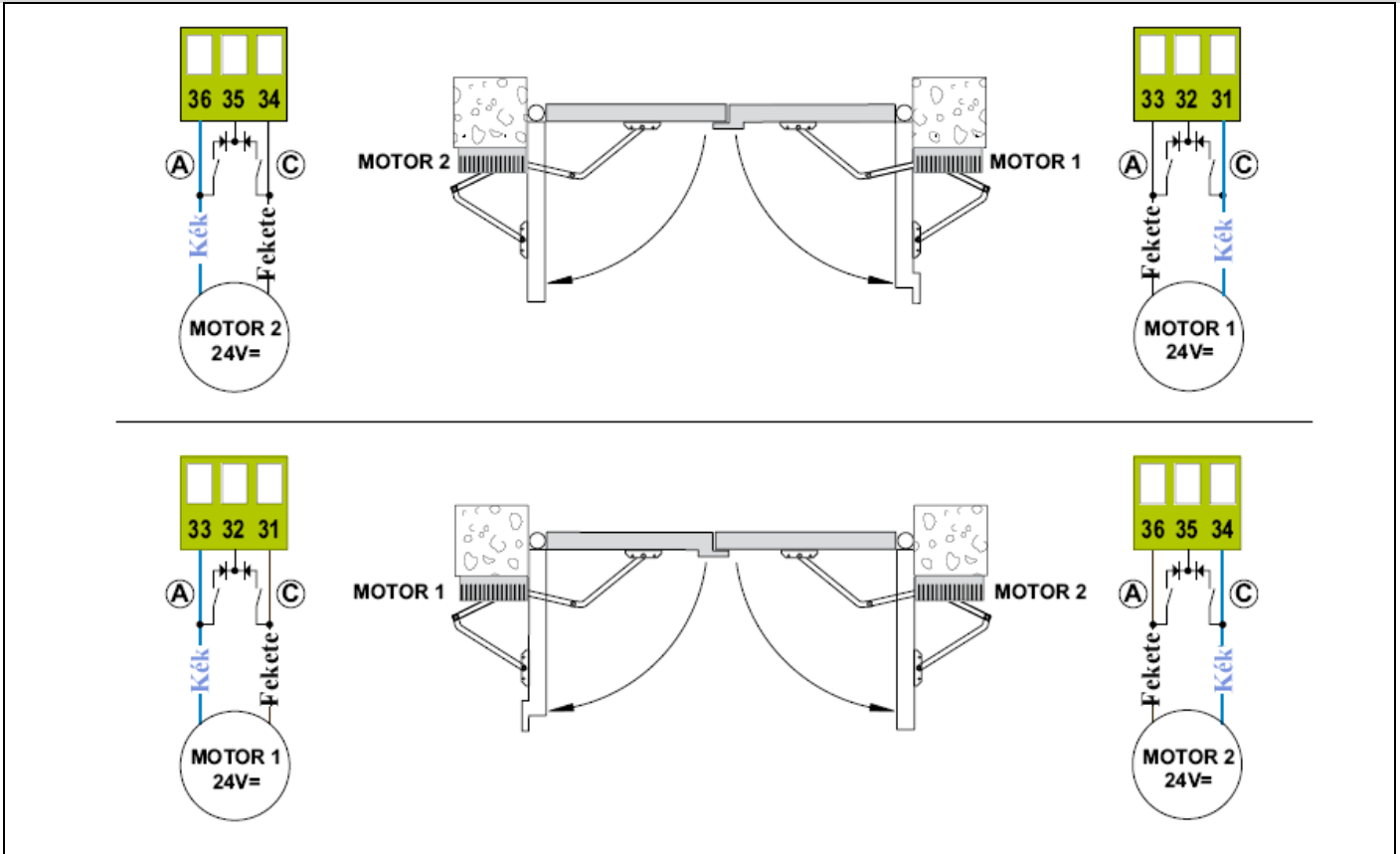
Eltérő beállításokhoz és további információkhoz tekintse meg az ARC automatika szerelési utasítását, és az E2H vezérlő egység szerelési utasítását.



2. A VÉGÁLLÁS KAPCSOLÓK BEKÖTÉSE (OPCIONÁLIS)



3. ARC1BH MOTOROK BEKÖTÉSE



4.1 VÉGÁLLÁS KAPCSOLÓ NÉLKÜLI ALKALMAZÁS

NYITÁSI CIKLUS

ZÁRÁSI CIKLUS

	FC = ON
1°	VM sebesség beállítása
2°	M1 motor időzítése
2°	M2 motor időzítése
	Lassítási seb. az M1/M2 időzítés beállítása után

4.2 LASSÍTÓ VÉGÁLLÁS KAPCSOLÓVAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLAT

NYITÁSI CIKLUS

ZÁRÁSI CIKLUS

	FC = ON
1°	VM sebesség beállítása
	M1 = MAX
	M2 = MAX
2°	Nyitó végáll. kapcs. beáll.
3°	Záró végáll. kapcs. beáll.
	Lassítási seb. a végáll. kapcs. aktiválása után

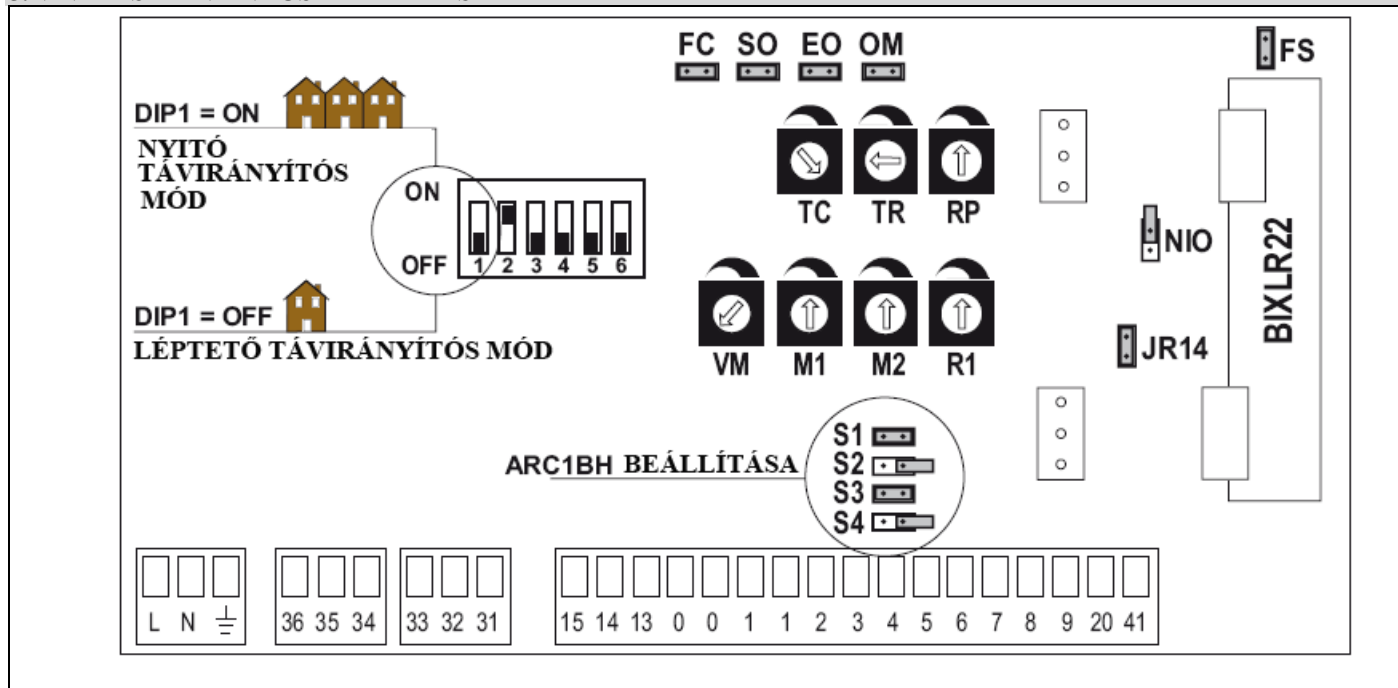
4.3 VÉGÁLLÁS KAPCSOLÓVAL TÖRTÉNŐ HASZNÁLAT

NYITÁSI CIKLUS

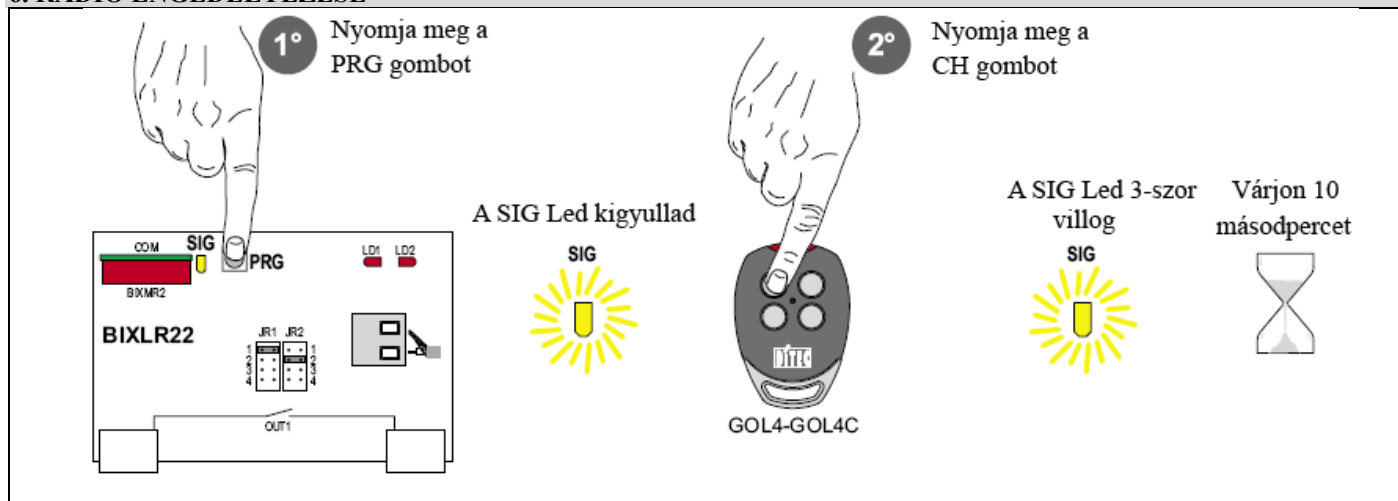
ZÁRÁSI CIKLUS

	FC = OFF
1°	VM sebesség beállítása
2°	M1 motor időzítése
2°	M2 motor időzítése
3°	Nyitó végáll. kapcs. beáll.
4°	Záró végáll. kapcs. beáll.
	Lassítási seb. az M1/M2 időzítés beállítása után

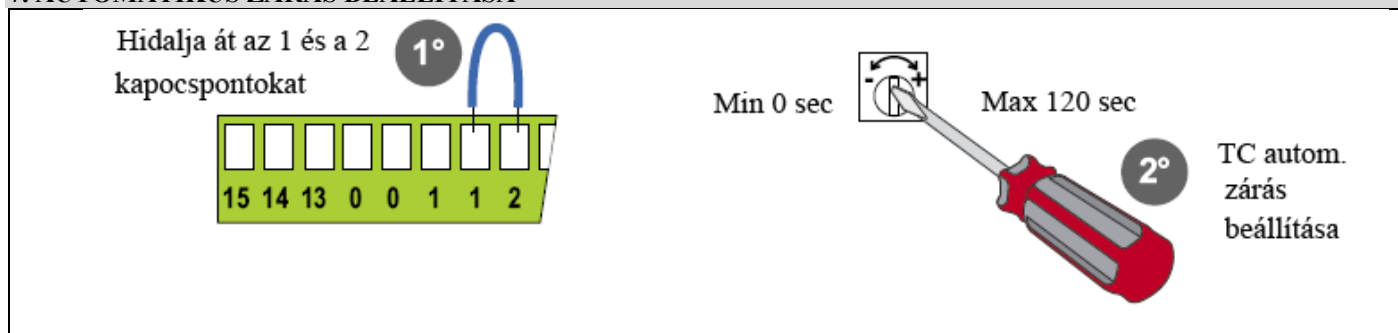
5. VIVAH SZABVÁNYOS BEÁLLÍTÁSA



6. RÁDIÓ ENGEDÉLYEZÉSE



7. AUTOMATIKUS ZÁRÁS BEÁLLÍTÁSA



Eltérő beállításokhoz és további információkhoz tekintse meg az ARC automatika szerelési utasítását, a VIVAH vezérlő egység szerelési utasítását, valamint a BIXLR22 távirányító szerelési utasítását.